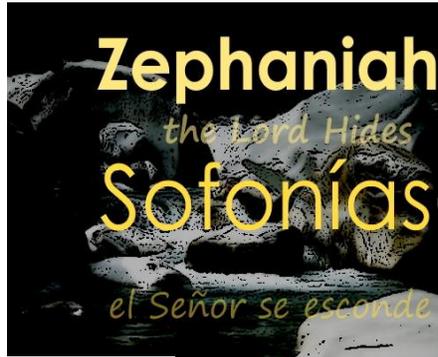


SOFONIAS 3 vs 1

ZEPHANIAH 3 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

What is known about Zephaniah? His name means: **The Lord hides**; he lived in the days of Josiah, his first verse stipulates his noble birth, not only his father, but his grandfather, his great-grandfather, and his great-great-grandfather being King Hezekiah. He echoes the doom of Nineveh. Jewish tradition says Zephaniah had for his colleagues Jeremiah, whose sphere of labor was the thoroughfares and market-places; and Huldah the prophetess, who labored in the college in Jerusalem.



¿Qué se sabe sobre Sofonías? Su nombre significa: El Señor se esconde; vivió en los días de Josías, su primer verso estipula su noble nacimiento, no solo su padre, sino también su abuelo, su bisabuelo y su tatarabuelo siendo el rey Ezequías. Se hace eco de la ruina de Nínive. La tradición judía dice que Sofonías tenía para sus colegas Jeremías, cuya esfera de trabajo era la vía pública y los mercados; y Hulda la profetisa, que trabajaba en el colegio de Jerusalén.

The third chapter includes a resumption of the denunciation of Jerusalem, as being unreformed by the punishment of other nations. Zephaniah's prophecy serves a dual purpose; this chapter primarily speaks to the historic reality 2500 years ago; but it includes much unfinished work; for when Messiah comes again in glory to rule.

El tercer capítulo incluye una reanudación de la denuncia de Jerusalén, como no reformada por el castigo de otras naciones. La profecía de Sofonías tiene un doble propósito; este capítulo habla principalmente de la realidad histórica hace 2500 años; pero incluye mucho trabajo inacabado; porque cuando el Mesías venga nuevamente en gloria para gobernar.

¹ Woe / how terrible it will be... to her who is rebellious and polluted -- the oppressive city!

¹ ¡Ay / qué terrible será... para ella, que es rebelde y contaminada -- la ciudad opresiva!

² She heeded no voice; she received no correction; she did not lean on the LORD; she did not draw near to her God.

² Ella no hizo caso de ninguna voz; ella no recibió corrección; ella no se apoyó en el Señor; ella no se acercó a su Dios.

³ Her princes within her are roaring lions; her judges are wolves of the night; they leave not a bone for the morning / they're greedy.

³ Sus príncipes dentro de ella son leones rugientes; sus jueces son lobos de la noche; no dejan ni un hueso por la mañana / son codiciosos.

⁴ Her prophets are reckless, treacherous men: her priests have profaned the sanctuary, they do violence to the law.

⁴ Sus profetas son hombres imprudentes y traicioneros: sus sacerdotes han profanado el santuario, violentan la ley.

⁵ The righteous LORD is among her; He does no wrong: every morning He bring His justice to light, He does not fail;

⁵ El justo SEÑOR está entre ella; No hace nada malo: cada mañana saca a la luz su justicia, no falla;

but the unjust knows no shame.

pero el injusto no conoce la vergüenza.

SOFONIAS 3 vs 1

ZEPHANIAH 3 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

⁶ I have cut off the nations: their corner towers are ruined; I have laid waste their streets, with no one passes by: their cities are destroyed, without a person, without an inhabitant.

⁶ He cortado las naciones: sus torres de las esquinas están arruinadas; He arrasado sus calles, sin que nadie pase: sus ciudades están destruidas, sin una persona, sin un habitante.

⁷ I thought, Surely you will fear Me, you will receive correction; so her dwelling will not be cut off, however they were eager to corrupt all their actions.

⁷ Pensé: Seguramente me temerás, recibirás corrección; así que su vivienda no se cortará, sin embargo, estaban ansiosos por corromper todas sus acciones.

⁸ Therefore wait for Me, declares the LORD, until the day I rise up to the prey: for I determined to gather the nations, to assemble the kingdoms, to pour out on them My anger, all My burning anger: for **all the earth** will be devoured by the fire of My zeal.

⁸ Espérame, por tanto, declara el SEÑOR, hasta el día en que me levanté a la presa: porque decidí reunir a las naciones, reunir los reinos, derramar sobre ellos mi ira, toda mi ira ardiente: por **toda la tierra** será devorado por el fuego de mi celo.

⁹ For then I will restore pure lips to the people, that they may all call on the name of the LORD, to serve Him with one accord.

⁹ Porque entonces restauraré los labios puros al pueblo, para que todos invoquen el nombre del Señor, para servirle de común acuerdo.

¹⁰ From beyond the rivers of Cush My petitioners, even My dispersed ones, will bring My offerings.

¹⁰ Desde más allá de los ríos de Cus, Mis peticionarios, incluso Mis dispersos, traerán Mis ofrendas.

¹¹ **On that day** you will not be shamed for all your doings, rebelling against Me: for then I will remove from among you the proud, the arrogant, and you will never again be snooty on My holy mountain.

¹¹ **En ese día** no serás avergonzado por todos tus actos, rebelándote contra Mí; porque entonces quitaré de ti a los orgullosos, a los arrogantes, y nunca más serás presumido en Mi montaña sagrada.

¹² But I will leave among you a humble and lowly people, who will run to the shelter of the name of the LORD.

¹² Pero dejaré entre vosotros un pueblo humilde y humilde, que correrá al refugio del nombre del SEÑOR.

¹³ The remnant of **Israel** will not do wrong, or speak lies; nor will a deceitful tongue be found in their mouth:

¹³ El remanente de **Israel** no hará mal, ni hablará mentiras; ni se les encontrará una lengua engañosa en la boca,

but they will pasture and lie down, and nothing will make them afraid.

sino que pastarán y se acostarán, y nada los hará temer.



SOFONIAS 3 vs 1

ZEPHANIAH 3 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

¹⁴ Sing for joy, O daughter of Zion; shout loudly, O **Israel**; be glad and rejoice with all your heart, O daughter of Jerusalem.

¹⁵ The LORD has removed your sentence, He has thrown out your enemy: the **King of Israel**, even the LORD, is among you:

you will no longer see evil.

¹⁶ **On that day** it will be said to Jerusalem, Do not fear:

and to Zion, Do not let your hands grow slack.

¹⁷ The LORD your God is among you, a mighty warrior, who saves, He will exult over you with joy; He will bring rest with His love, He will rejoice over you with shouts of joy.

¹⁸ I will gather those who grieve about **the sacred set days**, who are from you / they are the true Israel – those who are truly governed by God, on whom the criticism was laid.

¹⁹ Behold, **at that time** I will deal with all who afflict you: and I will save the lame, and gather the scattered; and those throughout the world who have been shamed,

I will turn it to praise and fame.

²⁰ **At that time** will I bring you again, yes, at that time I will gather you: for I will make you a name and a praise among all people of the earth, when I restore your fortune before your eyes, says the LORD.

¹⁴ Canta de alegría, hija de Sion; grita fuerte, oh **Israel**; Alégrate y regocíjate de todo corazón, hija de Jerusalén.

¹⁵ El SEÑOR ha quitado tu condena, ha echado a tu enemigo: el **Rey de Israel**, el SEÑOR, está entre vosotros:

ya no verás el mal.

¹⁶ **En aquel día** se dirá a Jerusalén: No temas,

y a Sión no dejes que tus manos se aflojen.

¹⁷ El SEÑOR tu Dios está entre ustedes, un poderoso guerrero que salva, y se regocijará sobre ustedes con gozo; Él traerá descanso con su amor, se regocijará por ti con gritos de alegría.

¹⁸ Reuniré a aquellos que se afligen por **los días sagrados establecidos**, que son de ustedes / ellos son el verdadero Israel, ellos que están en verdad regidos por Dios, a quienes se les criticó.

¹⁹ He aquí, **en ese momento** trataré con todos los que te afligen; y salvaré a los cojos, y recogeré a los dispersos; y aquellos a través del mundo que han sido avergonzados,

lo convertiré en alabanza y fama.

²⁰ **En ese momento** te traeré de nuevo, sí, en ese momento te reuniré; porque te haré un nombre y una alabanza entre todas las personas de la tierra, cuando restaure tu fortuna ante tus ojos, dice el SEÑOR.

Estamos agradecidos a Dios de que el gobierno saudita ha preservado la Montaña de Moisés.

Te amo Yasua

Aclamad al Señor